

Sprawa C-391/05

Jan De Nul NV przeciwko Hauptzollamt Oldenburg

(wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym
złożony przez Finanzgericht Hamburg)

Podatki akcyzowe — Zwolnienie z podatku od olejów mineralnych — Dyrektywa
92/81/EWG — Pojęcie „żegluga po wodach terytorialnych Wspólnoty”

Opinia rzecznika generalnego Y. Bota przedstawiona w dniu 14 grudnia 2006 r. I - 1796

Wyrok Trybunału (czwarta izba) z dnia 1 marca 2007 r. I - 1819

Streszczenie wyroku

1. *Postanowienia podatkowe — Harmonizacja ustawodawstw — Struktury podatków akcyzowych od olejów mineralnych — Dyrektywa 92/81 (dyrektywa Rady, art. 8 ust. 1 lit. c) akapit pierwszy)*

2. *Postanowienia podatkowe — Harmonizacja ustawodawstw — Struktury podatków akcyzowych od olejów mineralnych — Dyrektywa 92/81 (dyrektywa Rady, art. 8 ust. 1 lit. c) akapit pierwszy)*

1. Dyrektywa 92/81 w sprawie harmonizacji struktury podatków akcyzowych od olejów mineralnych przewiduje w art. 8 ust. 1 określoną liczbę zwolnień obligatoryjnych, takich jak te widniejące w lit. c) akapit pierwszy dotyczące olejów mineralnych dostarczanych do użytku jako paliwa do celów żeglugi po wodach terytorialnych Wspólnoty, włącznie z rejsami rybackimi, z wyjątkiem prywatnych rejsów o charakterze rekreacyjnym.

Pojęcie „wody terytorialne Wspólnoty” w rozumieniu tego przepisu odnosi się do tych wszystkich wód, które mogą być wykorzystywane przez wszystkie statki morskie, włączywszy w to statki o największej nośności, które są w stanie odbywać żeglugę po drogach morskich w celach komercyjnych. Obejmuje ono zatem niektóre wodne drogi śródlądowe.

W rzeczywistości bowiem wiadomo, że jednostki zdolne do żeglugi mającej charakter komercyjny po wodach morskich mogą odbywać ją również po wodnych drogach śródlądowych do określonych portów morskich, pomimo iż nie znajdują się one na wybrzeżu. Wyłączenie z zakresu zwolnienia obowiązkowego tak

odbywanej żeglugi, z chwilą gdy odbywa się ona na drogach wodnych prowadzących do portów morskich, wyrządziłoby szkodę wewnątrzspółnotowej wymianie handlowej, jako że takie wyłączenie, stawiając podmioty gospodarcze, których dotyczy taka żegluga, w mniej korzystnej sytuacji, mogłoby spowodować odpływ części ruchu morskiego od tego portu. Stawiałoby ono owe podmioty gospodarcze w sytuacji mniej korzystnej w porównaniu do podmiotów prowadzących działalność w portach położonych na wybrzeżu.

(por. pkt 19, 30, 32 oraz pkt 1 sentencji)

2. Manewry przeprowadzone przez pogłębiarkę portową w trakcie wykonywania czynności zasysania i zrztu materiału, to znaczy przemieszczenie się nierozrwalnie związane z wykonywaniem czynności pogłębiania, mieszczą się w zakresie zastosowania pojęcia „żegluga” w rozumieniu art. 8 ust. 1 lit. c) akapit pierwszy dyrektywy 92/81 w sprawie harmonizacji struktury podatków akcyzowych od olejów mineralnych.

W istocie cel przebycia danej trasy jest pozbawiony znaczenia, ponieważ chodzi o żeglugę, która stanowi odpłatne świadczenie usług. Pogłębiarka portowa jest zaś wyposażona w system napędowy zapewniający jej samodzielność przy przemieszczaniu się. Jednostka ta posiada zatem właściwości techniczne

niezbędne do żeglugi umożliwiające jej świadczenie takich usług.

(por. pkt 37, 38, 40 oraz pkt 2 sentencji)